

台灣教授團 赴日除草施肥記(1)

文／陳燕銀 台灣休閒農漁業文化創意協會 理事長

攝影／葉美秀 輔仁大學景觀設計系 教授

2001年，顏建賢教授、葉美秀教授、我與兒子4人，在日本關東地區做了一趟為期16天的休閒農業深度體驗之旅後，我們滿載而歸，更驚喜地發現，原來「好的遊伴」加上「各司其職」的team work，對於一趟愉快的行程有多麼重要！

怎麼？出去玩不是盡興隨意就好，還需要「盡忠職守」，況且才4個人，有什麼工作好分配呢？我因為十幾年的留日經驗，在語言和地理位置方面占了很大的便宜，所以只負責找關係、尋人脈、聯絡、找路、翻譯等動嘴巴的工作；葉美秀教授則是發揮攝影專才，一路上扛了幾個照相機、充電器、電池、軟片等攝影器材及電腦，隨時捕捉旅程中精采的鏡頭；而身為全團唯一壯丁的顏建賢教授，扛電腦、行李、伴手禮等，還要負責提問、做筆記、付賬、打雜等工作，全落在他一個人肩上。除此之外，兩位教授偶爾還要協助我帶領那14歲、半大不小、最難溝通的青少年兒子，真是難為他們了。看起來，我兒子似乎無用武之地，到底他擔任什麼角色呢？小孩子有自己獨到的眼光和思考邏輯，大人往往無法理解，而休閒產業市場的發展，絕對有需要從孩子的角度來體驗、思考問題的所在，因此兒子的職責是負責提出他的感受和設計，如何使農漁業單調、枯燥、辛苦的生產作業，變成一段使各年齡層的孩子覺得有趣的體驗活動。

這個team經過了5年多的搭配，彼此默契十足、合作無間，於是大家一致決定在2005年要以原班人馬、同樣的任務編制和方法，自籌假期與旅遊經費，再接再厲，把關西地區的休閒農漁業，探個究竟，研究清楚。

由於我們的目標十分清楚，時間也十分寶貴，因此在抵達大阪的第一天，顏教授便開門見山、直接了當地向負責接待我們的農協專員—中南先生說：「如果只是您帶著我們4個台灣人，馬不停蹄地到處參觀、採訪，不但無法瞭解農漁旅遊實況，而且就像是出差開會一樣，沒什麼意思嘛！不如您盡量找找看，在我們停留的這半個多月期間內，是否有什麼單位或社團在關西、近畿地區舉辦農漁體驗活動，我們就直接加入日本遊客的行列中，去學習別人如何營運與實務操作？」中南先生起初有點為難，旁敲側擊地問了很多問題，並表示還要經過上司們的同意才行。所幸我們隨手帶去了幾本《大自然》和《鄉間小路》雜誌，贈送給他，並告訴他，我們只是為了替雜誌撰稿才參與的，這才解除了人家把我們當作農漁業「間諜」

的疑慮。

可是當中南先生好不容易幫我們「喬」出幾個名額，可以真正去參與農漁體驗活動時，我們反而有點猶豫不決了。什麼？搭漁船出海捕魚體驗費，每人要付日幣7千元；去農家參與番茄「蔬果」體驗（將過多的果實拔掉，以保持果實獲得一定的營養，維持品質）每人日幣3千元（每人還要另外花費一萬多日幣的新幹線交通費用）；去農村體驗磨豆腐、做蒟蒻，也都是每人4千元起跳；還有更離譜的是，到農村下田，為水稻秧苗施灑肥料、除草等「中間管理作業體驗」，每人也要花費4千元日幣。每項體驗看起來都很辛苦，聽起來也有點無聊，還要這麼貴！兒子不耐煩地說：「既然相差不多少錢，不如去環球影城盡情地玩幾天算了！」這下好了，兒子此話一出，雖只有4個人，也展開了一場拉鋸戰。

坦白說，雖然我從小在農村長大，但對於種田、除草、施肥等農事，從未有過經驗；更何況乍聽之下，這樣的農務工作實在單調、無聊又辛苦。所以在兒子發出抗議之聲時，我內心也有點動搖了。但是身為領隊的責任感使然，再加上對於此事有著無限的好奇心，其中最大的好奇心在於：日本人往往都是小題大作，可將原本毫不起眼的事物包裝成精緻的商品，而這次更是不知施展了什麼樣的魔法，讓原本枯燥的施肥除草搖身一變，成為遊客們願意自掏腰包付錢來參與的體驗節目。為了一探究竟，我開始絞盡腦汁，想著該如何說服大家參加。

畢竟大人的想法比較相近，原本晦暗不明的情況，慢慢變成三大比一小的局面，兒子像是槍靶一樣，被我們輪番採用機關槍攻勢，極力地說服他。「我們在出發前，不是有個共同目標是學習休閒農漁業的精髓與操作方式嗎？為什麼現在機會擺在眼前，反而有人裹足不前了呢？如果要學習，當然要找行銷、體驗操作上困難度最高的項目來開始，才有價值囉！」顏教授不愧是農推博士，自然有其睿智的考量點；我見機不可失，趕緊在一旁附和著說：「日本服務業的水準，幾乎是世界一流的；他們敢收你這樣的費用，自然會有細膩獨到、呈現其價值的方法，我們不妨去享受一下除草、施肥的樂趣吧！」葉教授不愧是3個男孩的母親，回得更絕：「我們前年去片品村體驗種玉米的時候，不是有人前一晚就嚷著打死也不去，但真的去到玉米田時，卻玩得不亦樂



我們的特別祿母—中南先生

乎，是最後一個從田裡上來，還必須大家等他哩！」

這招激將法果真有效，兒子當然不會忘記他3年前得到「最佳農夫潛力獎」的榮耀了。平常在家裡，媽媽像是上帝，主導著全家作息，大大小小的事，就連三餐吃什麼都由媽媽一手掌控；但是一到田裡，我這個好像萬能的媽媽卻馬上露出馬腳，一點都不靈光。在那次的種玉米體驗活動中，兒子像是天生好手，不但一舉擊敗了3個靠嘴吃飯的教授，就連日本當地來參與體驗的遊客家族、農協的大姐姐和叔叔們，通通都不是他的對手。大家對他拿鏟子覆土的節奏和身體的韻律感，更是讚不絕口。

人啊！只要一提到自己的得意處，立場自然就軟下來了。兒子從剛才的一臉不屑馬上轉換成一副趾高氣昂的神情，而且還像是在表示自己參加此次活動是有附加條件的，掠下一句狠話：「這一次，我可只完成自己這一份體驗啲！誰都不准在田裡亂喊、亂叫，還賴皮著要別人幫忙哦！」

就這樣，結束了一場七嘴八舌、意見紛紛的混戰，3個大人加上1個叛逆的青少年，總算搞定了參加這一項：「稻秧除草施肥體驗」的節目。（待續）

